Hello Corner News

トローコーナーニュース

日本語・中文 No. 381

発行: 埼玉県上尾市市民協働推進課

s53000@city.ageo.lg.jp





2025年 10月

「你好窗口」的服务和「你好消息」的发行都是由上尾市市民协动推进课负责监督管理

ハローコーナーニュースは LINE・Facebook・X で配信

ハローコーナーニュースは、LINE・Facebook・Xのハローコーナー公式アカウントで、英語版、中国語版、 スペイン語版、ポルトガル語版、ベトナム語版を読む ことができます。

* さらに、Facebook と X には、ハローコーナーニュースから抜粋された記事も、日本語(ルビ付き)と英語で掲載されています。

これに伴い、原前、ハローコーナーニュースは、10 月号から市ホームページ掲載と LINE・Facebook・X での配信のみとなります。引き続きご首宅への郵送を希望される方は、市民協働推進課までご連絡ください。
→ 市民協働推進課

Tel. 048-775-4597 / Fax 048-775-0007 s53000@city.ageo.lg.ip







市税等の滞納

市税とは、市民税・県民税・森林環境税、固定資産税・都市計画税、軽自動車税、国民健康保険税などです。必ず納期限内に納付してください。税負担を

公平にするため、10月から 12月まで 徴収対策を集中的に行います。

SMS催告

納期限内に市税などの納付が確認 できない場合、文書や電話に加え、SMS(ショートメッセージサービス)での催告を行っています。

差し押え

ハローコーナーニュース利用 LINE・

Facebook • X 发布

ハローコーナーニュース经由 LINE・Facebook・X 上的上尾市外国人咨询服务正式账户可以阅览英语版、中文版、西班牙版、葡萄牙语版和越南语版。 *在 Facebook 及 X 上发布用日语(片假名读音)

及英语ハローコーナーニュース的主要内容。

因此 10 月以后ハローコーナーニュース原则上 只登载在上尾市主页及 LINE · Facebook · X 的发布。 如果希望继续邮寄的话,请联系市民协动推进课。 →市民协动推进课

Tel. 048-775-4597 / Fax 048-775-0007 s53000@city.ageo.lg.jp







逾期未缴纳市税者,请注意

市税是市民税·县民税·森林环境税,固定资产税·都市计划税,小型汽车税,国民健康保险税等。请您务必在期限内缴纳税金。为了公平负担税金,10月到12月将实施特别征收税金政策。

SMS催告

缴纳期限内无法确认已经缴纳市税等时,将会以邮寄通知书或打电话以及用 S M S (短信)也进行催告。

扣押

对有能力可以缴纳税金却故意不缴纳的恶劣拖 欠者严格将进行征收税金政策,尤其是对于游兴 费,偿还借款,偿还住宅·汽车贷款等为优先的人, に対しては「財産調査」や「財産の差し押え」を徹底して実施します。

延滞金



納税相談

やむを得ない理由で市税を期限内に納付できない場合は、放置せずに必ず納税課に相談してください。

→ 納税課

Tel. 048-775-5194 / Fax 048-775-9846

こくせいちょうさ 国勢調査

国勢調査の回答はお済みですか? この調査は、国籍を問わず日本に住んでいる全ての人が対象となり、回答が義務付けられています。まだ回答していない世帯は、10月8日(水)までに回答してください。インターネットで回答した場合は、紙の調査票の提出は不要です。10月8日(水)までに回答が確認できない場合には、回答状況確認のため、調査員が訪問することがあります。国勢調査をよそおった詐欺や不審な調査に注意してください。

→ 総務課

Tel. 048-775-4989 / Fax 048-775-9819

けん しん **健 診**

特定健診(国民健康保険加入者)と後期高齢者健診の実施期間は10月31日(金)までですので、草めに受診しましょう。土・日に受診できる医療機関もあります。詳しくは、各医療機関に問い合わせてください。受診には受診券が必要です。再発行を希望する人は保険年金課に連絡してください(平日のみ)。

→ 保険年金課

Tel. 048-782-6494(特定健診)

Tel. 048-775-5125(後期高齢者健診)

Fax 048-775-9827

がん検診



個別検診

大腸がん、子宮がん、前立腺がん、肺がん・結核検診を医療機関で受けます。実施期間は11月30日(日)まで。受診券は、4月に対象者全員に郵送していますので、実施医療機関に予約して受診してください。

会彻底地进行「财产调查」「扣押财产」。

延滯金

按照缴纳期限的第二天起到缴付日的日数而算出的欠款额。

人口普查

已经做完人口普查的问卷调查了吗?这项人口普查无论国籍,凡是居住在日本的人都是普查对象并且有回答的义务。还没有回答的家庭请在 10 月8日(星期三)之前回答。已在网上进行回答的家庭就无需提出纸张的调查表。到 10 月 8 日(星期三)无法确认已回答的话,为了确认回答情况,会有调查员前往访问的可能性。请注意伪装人口普查的欺诈或可疑的调查。

→ 总务课

Tel. 048-775-4989 / Fax 048-775-9819

健康检查

特定健康检查(加入国民健康保险的人)和后期 高龄者健康检查实施期间至 10 月 31 日(星期五) 止。请尽早接受检查。市内有在星期六·星期日实 施检查的医疗机关。详细情况请直接向各医疗机关 询问。接受检查时需要受诊券。希望再次发行受诊 券的人,请联系保险年金课(限平日)。

→ 保险年金课

Tel. 048-782-6494(特定健康检查) Tel. 048-775-5125(后期高龄者健康检查)

Fax 048-775-9827

各种癌检查

个别检查

大肠癌,子宫癌,前列腺癌,肺癌·肺结核检查 在医疗机关接受检查。实施期间为11月30日(星期日)止。已在4月邮寄受诊券,请在实施医疗机 关预约后受诊。

*胃癌内视镜检查已到定员所以结束受理申请。

集体检查

胃癌(X光钡检查)·肺癌·结核,乳癌检查可

*胃がん内視鏡検診は、定員となったため申し込みの受付は終了しました。

集団検診

胃がん(X線バリウム)、肺がん・結核検診、乳がん検診を、健康保健センター・公民館(原市・上草)・上尾市医師会看護事門学校で受けます。実施期間は 11月の指定日まで(乳がん検診は 12月の指定日まで)。定員になり次第締め切ります。

- *20~30歳代ヘルスチェックは、10月31日(金)までに、 健康・こども保健センター、保険年金課、各支所・出 張所・公民館へ申し込んでください。
- * 詳しくは、ハローコーナーニュース 4·5 月号をご覧く ださい。
- → 健康保健センター

Tel. 048-774-1411 Fax 048-776-7355



がくどうほいくじょ 学童保育所

対象: 2026年4月から子どもを学童保育所へ入れた

い方

節込み: 10月25日 (土) 午前10時から 12月6日 (土) 午後6時に、あげお学童クラブの会ホームページから電子申請してください。電子申請ができない人は、11月25日 (火) から20月 (土) 午前10時から午後5時に、就労証明書などの

必要書類を用意して、直接、あげお学童クラ ブの会(上前2 - 14 - 19) へ。

→ N P O 法人あげお学童クラブの会 (青少年センター内)

Tel. 048-771-6945 /Fax 048-777-5790 (NPO法人あげお学童クラブの会ホーム



青少年課

ページ)

Tel. 048-776-2488 / Fax 048-776-2117

はうちえん 幼稚園

2026年4月に市内私立幼稚園に入園するための手続きが始まります。願書は各幼稚園で10月15日(水)から配られ、受付は11月1日(土)から始まります。詳しくは、各幼稚園に問い合わせてください。

→ 保育課

Tel. 048-775-5121 / Fax 048-774-5342

以在健康保健中心·公民馆(原市·上平)·上尾市医生会看护专门学校接受检查。实施期间为 11月的指定日止(乳癌检查实施至 12月的指定日止)。到定员就截止报名。

- *有关 20~39 岁的健康检查,请在 10 月 31 日(星期五)之前至健康·儿童保健中心,保险年金课,各支所·出张所·公民馆报名。
- * 详细情况请阅览 4・5 月份ハローコーナーニュース。
- → 健康保健中心

Tel. 048-774-1411 / Fax 048-776-7355

学童保育所

对象: 2026年4月开始进学童保育所的家长

报名: 从10月25日(星期六)上午10点到12月6日(星期六)下午6点在上尾学童俱乐部之会主页电子申请。如果不能利用电子申请时请在11月25日(星期二)到29日(星期六)从上午10点到下午5点携带就业证明书等必要文件直接向上尾学童俱乐部之会(上町2-14-19)报名。

→ NPO 法人上尾学童俱乐部之会(青少年中心内) Tel. 048-771-6945 / Fax 048-777-5790

NPO 法人上尾学童俱乐部之会主页 青少年课



Tel. 048-776-2488 / Fax 048-776-2117

幼儿园

开始办理 2026 年 4 月的进入市内私立幼儿园就读手续。将于 10 月 15 日(星期三)起在各幼儿园分发申请书报名表,11 月 1 日(星期六)开始办理申请手续。详细情况请向各幼儿园询问。

→ 保育课

Tel. 048-775-5121 / Fax 048-774-5342

介护入门讲座

日期: 12月5日(星期五) 上午10点~下午4

かいごにゅうもんてきけんしゅう 介護入門的研修

き:12月5日(金) 午前10時~午後4時

12月8日(月)・9日(火)・10日(水)・12日(金)

(全5回) 车前9時30分~车後4時

ところ:あげお富士住建ホール(文化センター)

*介護事業所などへの就職支援が受けられます

* 研修は日本語で行われます

対象:市内に住み、介護業界に就労する意欲があり、

5 日間全ての研修に参加できる人

定員:20人(応募者多数の場合は抽選)

申込み:10月31日(金)までに電話で高齢介護課へ

→ 高齢介護課

Tel. 048-775-6473

Fax 048-776-8872



とくさつ ぞうけいきょうしつ 特撮ヒーロー造型教室

あげお産業祭で開催する教室です。造型師として活躍されている造型工房キトラ代表の簡健之さんから一流の技術を学びながら、特撮ヒーローのオブジェ作りが体験できます(完成品は持ち帰り前)。

と き:11月9日(日)12時から

ところ: 市民体育館 費 用: 1人2,000円

*10月31日(金)までに、直接、商工課へお支払

いください

定 賞: 個人/15人

親子(2人一組)/15組 いずれも先着順

*日本語で日常会話が可能な方

曽込み:10月1日(水)から電話で商工課へ

→ 商工課

Tel. 048-777-4441 Fax 048-775-5024



点 12 月 8 日(星期一)・9 日(星期二)・10 日(星期三)・12 日(星期五)(一共 5 次) 上午 9 点 30 分~下午 4 点

地点: 上尾富士住建礼堂(文化中心)

内容: 学习有关介护的基础知识及技术

*可以接受介护事业所等就职支援。

*讲座用日语进行。

对象:居住在市内,积极地希望从事介护方面的工作,5次讲习都能够出席参加的人。

定员: 20人(报名多数时进行抽选)

报名: 10月31日(星期五)之前向高龄介护课打电话报名

→ 高龄介护课

Tel. 048-775-6473 / Fax 048-776-8872

造型特技摄影英雄教室

在上尾产业节举办的教室。由在业界活跃中的造型师,造型工房 + トラ代表的冈健之先生教授一流的技术,体验造型特技摄影英雄(完成后的作品可以带回家)。

日期: 11月9日(星期日)中午12点~

地点: 市民体育馆

费用:每人2,000日元

*10月31日(星期五)之前请到商工课直接支付费用报名。

定员: 个人/15人

亲子(2人一组)/15组

都按照报名顺序

*能说简单的日语会话的人

报名:从10月1日(星期三)起打电话至商工课报名

→ 商工课

Tel. 048-777-4441 / Fax 048-775-5024

「你好窗口」是为外国市民开设的咨询窗口。开设时间:每周一(节假日·年末年初除外)上午 9 点~12 点西班牙语·英语 下午 1 点~4 点西班牙语·汉语·葡萄牙语地点:市役所第 3 别馆 1 楼 (市役所的对面)

*通过电子邮件接受越南语咨询。 https://www.city.ageo.lg.jp/page/hcnv.html

电话号码:048-775-5111(总机)*inの交換台说「ハローコーナーお願いします」

「**你好消息**」您可以随时在上尾市网站查询 • 阅览。(http://www.city.ageo.lg.jp/) 对于居住在市内的市民、除了 上网阅览以外、我们向您还可以免费邮寄给「你好消息」。

→上尾市民协动推进课 tel. 048-775-4597/fax 048-775-0007/email s53000@city. ageo. lg. jp

Tel. 048-775-4597 / Fax 048-775-0007 / s53000@city.ageo.lg.jp